



ČINOHERNÍ
STUDIO

SMLOUVA O POŘÁDÁNÍ DIVADELNÍHO PŘEDSTAVENÍ

SML/V/MS/2025-015

Činoherní studio města Ústí nad Labem, příspěvková organizace

se sídlem: Varšavská 767/7, 400 03 Ústí nad Labem - Střekov

IČ: 71294821

jednající panem Mgr. Michalem Somošem, ředitelem

bankovní spojení: účet číslo 107-7153540237/0100

vedený u Komerční banky a.s.

(dále jen „Divadlo“)

A

Kulturní centrum Turnov, s. r. o.

se sídlem: Markova 311, 511 01 Turnov

IČ: 25958941

jednající Mgr. David Pešek

bankovní spojení: 0988661369/0800 - ČS a.s. - pobočka Turnov

Společnost je zapsána v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Hradci Králové

oddíl C, vložka 17548 dne 12. září 2001

(dále jen „Pořadatel“)

uzavírají tuto smlouvu o pořádání divadelního představení:

článek I.

Předmět smlouvy

1. Účelem této smlouvy je úprava vzájemných práv a povinností smluvních stran v souvislosti s provedením (uskutečněním) zájezdového divadelního představení Divadla na divadelní scéně či jiném obdobném místě zajištěném Pořadatelem jakožto subjektem pořádajícím zájezdové divadelní představení na vlastní právní a ekonomickou odpovědnost.
2. Místem pořádání představení bude: Městské divadlo Turnov, Trávnice 670, Turnov (dále jen „Divadelní scéna“).
3. Smluvní strany se dohodly, že Divadlo provede za podmínek stanovených touto smlouvou dne **13. 5. 2025** v **19:30** hod. divadelní představení inscenace s názvem **Jídelní vůz** (dále jen „**Představení**“).

Článek II.

Práva a povinnosti účastníků smlouvy

1. Pořadatel se zavazuje zajistit pořádání Představení, a to po stránce společenské, bezpečnostní, technické a hygienické, v souladu s touto smlouvou na své náklady a odpovědnost tak, aby bylo Divadlu umožněno provést Představení na Divadelní scéně ve smluveném termínu a za níže sjednaných podmínek.
2. Pořadatel nese veškeré náklady na zajištění technického, organizačního a pomocného personálu na Divadelní scéně, jehož činnost je nezbytná k bezproblémovému průběhu Představení, veškeré náklady na dopravu všech osob nezbytných k řádnému a kvalitnímu provedení Představení Divadlem a na přepravu kostýmů, dekorací a technického vybavení Divadla pro Představení ze sídla Divadla, případně z jiného místa určeného ze strany Divadla, do místa konání Představení a zpět a náklady na zákonné cestovní náhrady zaměstnanců Divadla (dále též jen „**Náklady na dopravu**“), a veškeré náklady spojené s užitím Divadelní scény pro účely pořádání Představení.
3. Pořadatel se zavazuje zajistit technické vybavení Divadelní scény dle zaslaných požadavků ze strany Divadla. Divadlo se zavazuje zaslat Pořadateli podklady o technickém vybavení nejpozději před podpisem této smlouvy. Pořadatel bere na vědomí, že v případě, že technické podmínky dle



zaslaných požadavků nebudou ze strany Pořadatele splněny a/nebo dodrženy, není možné Představení provést. Smluvní strany se výslovně dohodly, že v případě, že Pořadatel nezajistí a/nebo nedodrží technické požadavky ze strany Divadla, je Divadlo oprávněno odmítnout Představení provést a odstoupit od této smlouvy; v takovém případě má Divadlo nárok na Odměnu dle Článku III. odst. 1 této smlouvy v plné výši a na úhradu veškerých vynaložených nákladů v souvislosti s pořádáním Představení dle této smlouvy.

4. Pořadatel se zavazuje zajistit pro účinkující v prostorách 3x volnou čistou místnost s nezbytným hygienickým vybavením, a to min. 7, 5 hodiny před začátkem Představení. Divadlo je oprávněno používat tento prostor (šatnu) po dobu nezbytnou k uspořádání Představení a alespoň 2 hodiny po ukončení Představení.
5. Pořadatel je dále povinen na svůj náklad a odpovědnost zajistit pro Divadlo v den Představení:
 - a) volný přístup na plochu **od 12:00 hod** v den představení;
 - b) přístup a možnost nakládání a vykládání kulís včetně záboru parkovacího místa;
 - c) 6ks volných vstupenek pro umělecký dozor Divadla.
6. Pořadatel se dále zavazuje zaplatit autorské honoráře (tantiémy) z hrubých tržeb za Divadelní představení ve výši:

a) Autorská práva ČS ve výši 11,5 % z hrubých tržeb Představení.

Hrubými tržbami se pro potřeby této smlouvy rozumí příjem Pořadatele za prodané vstupenky na Představení včetně předplatného před odečtením jakýchkoliv daní, odpočtů, srážek či jiných položek.

7. Pořadatel se zavazuje nejpozději do 5 dnů po konání Představení doručit Divadlu hlášení, v němž uvede kapacitu sálu, počet diváků, celkovou výši hrubé tržby za Představení na email: marie.stankova@cinoherak.cz.

Článek III. Odměna

1. Pořadatel se zavazuje zaplatit Divadlu za uspořádání Představení odměnu ve výši **70 000Kč** (slovy: sedmdesátisickorunčeských), (dále jen „**Odměna**“). Odměna je osvobozena od daně, bez nároku na odpočet daně, podle § 61 písm. e) zákona č. 235/2004 Sb., o DPH.
2. Tržby z Představení náleží bez dalšího Pořadateli.
3. Divadlo vystaví Pořadateli do 15. dne ode dne konání Představení fakturu k úhradě Odměny se splatností patnácti (15) dnů ode dne jejího doručení Pořadateli.
4. Pořadatel se dále zavazuje zaplatit řádně a včas veškeré Náklady na dopravu, a to na základě faktury, kterou Divadlo vystaví doručí Pořadateli.
5. V případě, že se Pořadatel ocitne v prodlení s úhradou jakékoliv platby ve prospěch Divadla dle této smlouvy, je Divadlo oprávněno požadovat od Pořadatele úroky z prodlení ve výši 0,05 % za každý započatý den prodlení.

Článek IV. Ostatní ujednání

1. Pořadatel není oprávněn postupovat práva nabytá touto smlouvou třetím osobám. Pořadatel není oprávněn udílet svolení (licence) ke zvukovému, obrazovému či zvukově obrazovému záznamu Představení a k jeho šíření, ani není oprávněn pořízení takovýchto záznamů umožnit třetím osobám. V případě zájmu o tyto další způsoby šíření díla je Pořadatel povinen uzavřít s Divadlem další smlouvu. To se však netýká případu užití přiměřených částí díla těmito způsoby za účelem propagace a reklamy. V případě, že Pořadatel poruší své povinnosti vyplývající pro něj z tohoto odstavce, je Divadlo oprávněno po Pořadateli požadovat smluvní pokutu ve výši 50 % z Odměny za každé jednotlivé porušení povinnosti. Smluvní strany prohlašují, že výše smluvní pokuty je přiměřená s přihlédnutím k významu a důležitosti povinnosti, na kterou se vztahuje. Smluvní pokuta je splatná do 5-ti pracovních dnů ode dne, kdy bude Pořadateli doručena písemná výzva Divadla k jejímu uhrazení, a to převodem na bankovní účet v této výzvě uvedený. Tím není dotčen ani omezen nárok Divadla na náhradu škody v plné výši.
2. Divadlo prohlašuje, že je nositelem veškerých práv spojených s veřejným provozováním Představení, zejména práv k užití děl jeho autorů a výkonných umělců účinkujících v představení. Divadlo dále prohlašuje, že provedením Představení dle této smlouvy nebudou porušena autorská ani jiná práva třetích osob.



3. Pořadatel prohlašuje, že si je vědom toho, že Divadlo je jako povinný subjekt dle zákona číslo 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (dále jen „zákon o registru smluv“), povinen uveřejnit v registru smluv ve smyslu zákona o registru smluv tuto smlouvu včetně jejích případných příloh a dodatků, a s uveřejněním této smlouvy a jejích případných příloh a dodatků bez dalšího souhlasí.
4. Divadlo se zavazuje dodat pořadateli propagační materiály k představení (info a foto, plakáty elektronicky a další) na e-mail: eliska.slovakova@kulturturnov.cz, nejpozději třicet (15) dnů před uskutečněním Představení.
5. Kontaktní osoby pro plnění povinností dle této smlouvy:
za Divadlo:
 - produkce; Marie Stanková, 602302864, marie.stankova@cinohera
technika;
stavba: Michal Kraus, 608 147 185, [REDACTED]
světlo: Jiří Hančíč, 727 824 508, osvetlovac@cinoherak.cz
zvuk: Petr Kollmer, 727 824 507, zvukar@cinoherak.cz
za Pořadatele:
 - produkce; Eliška Slováková, 732 875 540, eliska.slovakova@kulturturnov.cz,
 - technik: Karel Šírek, 736 754 997, karel.sirek@kulturturnov.cz

Článek V. Způsoby ukončení smlouvy

1. Tato smlouva může být ukončena pouze způsobem stanoveným zákonem nebo způsobem uvedeným v této smlouvě. Tato smlouva může být také kdykoliv ukončena dohodou obou smluvních stran.
2. Každá ze smluvních stran je oprávněna ukončit tuto smlouvu odstoupením od smlouvy ze zákonných důvodů nebo z důvodů a za podmínek uvedených v Článku II, odst. 3 a v Článku V, odst. 4 a 5 této smlouvy.
3. Pořadatel je oprávněn odstoupit od této smlouvy v případě, že mu vyšší moc, za níž se považují živelné pohromy, mobilizace, nařízení vlády, epidemie, nebo jiné neodvratitelné události, které znemožňují plnění povinností dle této smlouvy. Za vyšší moc je považována také existence platných opatření, která by neumožňovala konání představení z důvodu pandemie či jiné nemoci, nebo pokud by konání představení bylo s ohledem na tato platná omezení (např. co do maximálního počtu osob na hromadných akcích, povinnosti zajistit zachování rozestupů mezi osobami atp.) obtížně realizovatelné nebo by bylo realizovatelné pouze při vynaložení vysokých finančních prostředků. V odstoupení musí být uveden konkrétní důvod. V případě odstoupení dle tohoto odstavce nemá Divadlo nárok na úhradu Odměny, ani vynaložených nákladů.
4. Pořadatel je oprávněn od této smlouvy odstoupit bez existence a uvedení důvodu za následujících podmínek:
 - a) V případě, že Pořadatel odstoupí od této smlouvy do třiceti (30) dnů před dnem konání Představení, přičemž písemné oznámení o zrušení Představení a odstoupení od této smlouvy musí být Divadlu doručeno nejpozději 30. den přede dnem konání Představení, má Divadlo nárok na úhradu 50 % Odměny dle Článku III, odst. 1 této smlouvy; tato částka je splatná na základě faktury vystavené Divadlem s tím, že splatnost této faktury činí patnáct (15) dnů ode dne jejího doručení Pořadateli. Veškerá ostatní práva a povinnosti následkem odstoupení od smlouvy podle tohoto odstavce zanikají.
 - b) V případě, že Pořadatel zruší Představení ve lhůtě méně než třiceti (30) dnů před jeho konáním a odstoupí od této smlouvy, má Divadlo nárok na úhradu 100 % Odměny dle Článku III, odst. 1; tato částka je splatná na základě faktury vystavené Divadlem s tím, že splatnost této faktury činí patnáct (15) dnů ode dne jejího doručení Pořadateli. Veškerá ostatní práva a povinnosti následkem odstoupení od této smlouvy podle tohoto odstavce zanikají.
5. Divadlo je oprávněno od této smlouvy odstoupit bez existence a uvedení důvodu kdykoliv od uzavření této smlouvy do třiceti (30) kalendářních dnů před termínem konání Představení dle této smlouvy bez náhrady. Veškerá ostatní práva a povinnosti následkem odstoupení od této smlouvy podle tohoto bodu zanikají,
6. Divadlo je oprávněno odstoupit od této smlouvy v případě, že mu vyšší moc objektivně znemožní plnit předmět této smlouvy. Za vyšší moc je považováno také onemocnění účinkujících, úmrtí



v rodině účinkujících či nesjízdnost silnic. Právo na odstoupení od této Smlouvy podle tohoto bodu má Divadlo pouze za splnění následujících podmínek:

- a) Divadlo Pořadatele o výskytu vyšší moci informují ihned poté, co se o jejím výskytu dozví,
 - b) působení vyšší moci nebude možné zabránit či odvrátit s vynaložením maximálního úsilí do sjednaného termínu konání Představení dle této smlouvy,
 - c) Divadlo existenci vyšší moci prokazatelně doloží, bude-li k předložení dokladu Pořadatelem vyzváno.
7. V případě odstoupení od této smlouvy za splnění podmínek podle předchozího odstavce nemá Pořadatel nárok na odstupné ani jakékoliv plnění, přičemž veškerá ostatní práva a povinnosti z této smlouvy zanikají.
8. Smluvní strany prohlašují, že budou vždy přednostně usilovat o náhradní termín Představení, čímž není vyloučena kompenzace některých nákladů či jiná.

Článek VI. Odpovědnost za škodu

1. Každá ze smluvních stran odpovídá druhé straně za škodu vzniklou porušením povinností vyplývajících z této smlouvy nebo zaviněným porušením právních předpisů. Odpovědnosti se smluvní strana zproští jen tehdy, jestliže prokáže, že škoda byla způsobena objektivně neodvratitelnou událostí, které nemohlo být zabráněno ani při vynaložení veškerého úsilí, které lze požadovat za daných podmínek konkrétního případu (dále jen „Vyšší moc“). Smluvní strany se výslovně dohodly, že za Vyšší moc považují pro účely této Smlouvy též nehodu dopravního prostředku, úraz či nemoc z pohledu Divadla nezastupitelného interpreta Představení, popřípadě úmrtí jemu blízkých osob.
2. Neuskuteční-li se Představení z důvodů ležících na straně Pořadatele, je Pořadatel s výjimkou důvodů popsaných v článku V. odst. 3, povinen zaplatit Divadlu část Odměny v souladu s článkem V. odst. 4 a náhradu již vynaložených nákladů, jakož i další náklady, které nevyhnutelně s nekonáním Představení vzniknou, např. storno poplatky za dopravu.
3. Neuskuteční-li se Představení z důvodů ležících na straně Divadla, sjednají strany náhradní termín Představení. Nedojde-li k této dohodě, zaplatí Divadlo Pořadateli skutečně vynaložené náklady, nejvýše však částku 5.000,- Kč.

Článek VII. Závěrečná ustanovení

1. Veškerá práva a povinnosti smluvních stran vyplývající z této smlouvy a v ní výslovně neupravená se řídí příslušnými právními předpisy České republiky, zejména občanským zákoníkem.
2. Změny nebo dodatky této smlouvy mohou být platně učiněny pouze v písemné formě po dohodě obou stran.
3. Veškeré údaje z této smlouvy jsou privátní záležitostí smluvních stran a po vzájemné dohodě není žádná strana zmocněna k jakémukoliv zveřejňování obsahu této smlouvy.
4. Tato smlouva se sepisuje ve dvou vyhotoveních, z nichž jednou obdrží Divadlo a jedno Pořadatel.
5. Za zveřejnění podepsané smlouvy s Registru smluv zodpovídá Divadlo.

V Ústí nad Labem, dne

V , dne

Mgr. Michal Somoš

ředitel Činoherní studio města Ústí nad Labem, p. o.